Европейски парламент
2024-2029

Комисия по петиции

2025/2027(INI)

11.3.2025

ИЗМЕНЕНИЯ
1 - 86

Проект на доклад
Георге Фалка
(PE768.068v01-00)

Разисквания на комисията по петиции през 2023 г.
(2025/2027(INI))

Изменение 1
Ана Миранда

Предложение за резолюция
Позоваване 3

Предложение за резолюция	*Изменение*
— като взе предвид членове 24 и 227 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) относно правото на гражданите на ЕС и на пребиваващите в ЕС лица да представят своите опасения на вниманието на Парламента,	– като взе предвид членове ***20,*** 24 и 227 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) относно правото на гражданите на ЕС и на пребиваващите в ЕС лица да представят своите опасения на вниманието на Парламента,

Or. en

Изменение 2
Никос Папас

Предложение за резолюция
Позоваване 3

Предложение за резолюция	*Изменение*
— като взе предвид членове 24 и 227 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) относно правото на гражданите на ЕС и на пребиваващите в ЕС лица да представят своите опасения на вниманието на Парламента,	– като взе предвид членове ***20,*** 24 и 227 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) относно правото на гражданите на ЕС и на пребиваващите в ЕС лица да представят своите опасения на вниманието на Парламента,

Or. en

Изменение 3
Ана Миранда

Предложение за резолюция
Съображение Б

Предложение за резолюция	*Изменение*
Б. като има предвид, че през 2023 г. Парламентът получи ***1 452*** петиции,	Б. като има предвид, че през 2023 г. Парламентът получи ***1 452*** петиции,

което представлява увеличение с 16,2% в сравнение с ***1 217*** петиции, внесени през 2022 г., и с 4,0% в сравнение с ***1 392*** петиции, внесени през 2021 г.;

което представлява увеличение с 16,2% в сравнение с ***1 217*** петиции, внесени през 2022 г., и с 4,0% в сравнение с ***1 392*** петиции, внесени през 2021 г.; ***като има предвид, че общият брой на получените петиции продължава да бъде чувствително по-нисък от върховата бройка, достигната през 2013 г. и 2014 г., когато Парламентът получи съответно 2891 и 2715 петиции;***

Or. en

Изменение 4
Ана Миранда

Предложение за резолюция
Съображение Г

Предложение за резолюция	*Изменение*
Г. като има предвид обаче, че общият брой на петициите остава скромен спрямо общото население на ЕС, което показва, че все още е необходимо да се увеличат усилията за повишаване на осведомеността на гражданите относно правото им на петиция и евентуалната полза от петициите като средство за привличане на вниманието на институциите и държавите членки към въпроси, които засягат гражданите пряко; като има предвид, че при ***упражняване*** на правото си на петиция гражданите очакват институциите на ЕС да предоставят добавена стойност ***чрез намиране на решения за техните проблеми***;	Г. като има предвид обаче, че общият брой на петициите остава скромен спрямо общото население на ЕС, което показва, че все още е необходимо да се увеличат усилията за повишаване на осведомеността на гражданите относно правото им на петиция и евентуалната полза от петициите като средство за привличане на вниманието на институциите и държавите членки към въпроси, които засягат гражданите пряко; като има предвид, че при ***упражняването*** на правото си на петиция гражданите очакват институциите на ЕС да ***възприемат проактивен подход, като си сътрудничат с органите на държавите членки в рамките на съответните им области на компетентност, за да*** предоставят добавена стойност ***при решаването на техните проблеми, особено когато произтичат от документирани нарушения на правото на ЕС***;

Or. en

Изменение 5
Ана Миранда

Предложение за резолюция
Съображение Д

Предложение за резолюция	*Изменение*
Д. като има предвид, че критериите за допустимост на петициите са посочени в член 227 от ДФЕС и в член 232, параграф 1 от Правилника за дейността на Европейския парламент, които изискват петициите да се подават от гражданин на ЕС или от физическо или юридическо лице, което пребивава или има седалище на територията на държава членка ***и което е пряко засегнато от*** въпроси, които се отнасят до областите на компетентност на ЕС;	Д. като има предвид, че критериите за допустимост на петициите са посочени в член 227 от ДФЕС и в член 232, параграф 1 от Правилника за дейността на Европейския парламент, които изискват петициите да се подават ***индивидуално или съвместно с други лица*** от гражданин на ЕС или от физическо или юридическо лице, което пребивава или има седалище на територията на държава членка***,*** ***относно*** въпроси, които се отнасят до областите на компетентност на ЕС ***и които засягат пряко вносителите на петиции, като последното условие има много широко тълкуване***;

Or. en

Изменение 6
Никос Папас

Предложение за резолюция
Съображение Д

Предложение за резолюция	*Изменение*
Д. като има предвид, че критериите за допустимост на петициите са посочени в член 227 от ДФЕС и в член 232, параграф 1 от Правилника за дейността на Европейския парламент, които изискват петициите да се подават от гражданин на ЕС или от физическо или юридическо лице, което пребивава или има седалище на територията на държава членка ***и което е пряко засегнато от въпроси***, които ***се***	Д. като има предвид, че критериите за допустимост на петициите са посочени в член 227 от ДФЕС и в член 232, параграф 1 от Правилника за дейността на Европейския парламент, които изискват петициите да се подават от гражданин на ЕС или от физическо или юридическо лице, което пребивава или има седалище на територията на държава членка***, да се подават индивидуално или колективно по***

отнасят до областите на компетентност на ЕС;	***въпроси от областите на отговорност на ЕС***, които ***засягат вносителите на петициите пряко или непряко***;

Or. en

Изменение 7
Никос Папас

Предложение за резолюция
Съображение 3

Предложение за резолюция	*Изменение*
З. като има предвид, че Парламентът е единствената институция на ЕС, избирана пряко от гражданите на ЕС; като има предвид, че в международен план той от дълго време е в челните редици, що се отнася до разработването на процедурата за внасяне и разглеждане на петиции, и че разполага с най-отворената и прозрачна система на внасяне и разглеждане на петиции в Европа, позволявайки на вносителите на петиции да участват изцяло в неговите дейности;	З. като има предвид, че ***правото да отправят петиции до Европейския парламент е едно от основните права на гражданите на ЕС и пребиваващите в ЕС лица; като има предвид, че*** Парламентът е единствената институция на ЕС, избирана пряко от гражданите на ЕС; като има предвид, че в международен план той от дълго време е в челните редици, що се отнася до разработването на процедурата за внасяне и разглеждане на петиции, и че разполага с най-отворената и прозрачна система на внасяне и разглеждане на петиции в Европа, позволявайки на вносителите на петиции да участват изцяло в неговите дейности;

Or. en

Изменение 8
Никос Папас

Предложение за резолюция
Съображение 3 а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	3а. като има предвид, че правото на петиция може да предостави на гражданите на ЕС и на

пребиваващите в ЕС лица отворен, демократичен и прозрачен механизъм, чрез който да се обърнат пряко към избраните от тях представители, и следователно е особено важно за създаването на условия за активно и ефективно участие на гражданите в живота на Съюза;

Or. en

Изменение 9
Никос Папас

Предложение за резолюция
Съображение Й

Предложение за резолюция	*Изменение*
Й. като има предвид, че дейностите на комисията по петиции се основават на информацията, предоставена от вносителите на петиции, което дава възможност на Парламента да подобри възможностите си да отговаря на жалби и опасения, свързани със зачитането на основните права на ЕС и спазването на законодателството на ЕС в държавите членки; като има предвид, че следователно петициите са полезен източник на информация относно случаи на неправилно прилагане или нарушения на правото на ЕС, като дават възможност за оценка на прилагането на правото на ЕС и неговото въздействие върху правата на гражданите на ЕС и пребиваващите в ЕС лица;	Й. като има предвид, че дейностите на комисията по петиции се основават на информацията, предоставена от вносителите на петиции, което дава възможност на Парламента да подобри възможностите си да отговаря на жалби и опасения, свързани със зачитането на основните права на ЕС и спазването на законодателството на ЕС в държавите членки; като има предвид, че ***чрез петициите гражданите на ЕС могат да подават оплаквания във връзка с пропуски в прилагането на правото на ЕС и да спомагат за установяване на нарушения на правото на ЕС; като има предвид, че*** следователно петициите са полезен източник на информация относно случаи на неправилно прилагане или нарушения на правото на ЕС, като дават възможност за оценка на прилагането на правото на ЕС и неговото въздействие върху правата на гражданите на ЕС и пребиваващите в ЕС лица;

Or. en

Изменение 10
Ана Миранда

Предложение за резолюция
Съображение Й а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Йа. като има предвид, че в правото на ЕС пълният потенциал на правото на петиция все още се подкопава от сериозните недостатъци и пропуски, свързани със стратегическия подход на Комисията за прилагане на правото на ЕС, който е опорочен, наред с другото, от продължаващата липса на правна яснота относно критериите, които Комисията използва при предприемането на официални действия по производства за установяване на неизпълнение на задължения и процедури по EU Pilot, много големите забавяния при прекратяването на нарушенията на правото на ЕС и липсата на прозрачност при разглеждането от Комисията на процедури по EU Pilot и производства за установяване на неизпълнение на задължения, без достъп до документи и подробна информация относно обмена между службите на Комисията и държавите членки – нито за обществеността, нито за членовете на ЕП в качеството им на избрани представители на гражданите;

Or. en

Изменение 11
Никос Папас

Предложение за резолюция
Съображение Й а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Йа. като има предвид, че съгласно

член 17 от ДЕС на Комисията е възложено да гарантира правилното прилагане на Договорите и на мерките, приети съгласно тях; като има предвид, че стратегическият подход на Комисията към разглеждането на въпросите, повдигнати в петициите, трябва да бъде в пълно съответствие с Договорите, за да се гарантират ефективни и изчерпателни последващи действия;

Or. en

Изменение 12
Ана Миранда

Предложение за резолюция
Съображение Й б (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Йб. като има предвид, че съгласно член 17 от ДЕС Комисията следва да гарантира правилното прилагане на Договорите и на мерките, приети съгласно тях; като има предвид, че стратегическият подход на Комисията към разглеждането на въпросите, повдигнати в петициите, трябва да бъде в пълно съответствие с Договорите, за да се осигурят най-ефективни последващи действия във връзка с петициите, така че да се гарантира пълна и навременна защита на правата на гражданите, произтичащи от правото на ЕС;

Or. en

Изменение 13
Ана Миранда

Предложение за резолюция
Съображение К

Предложение за резолюция	*Изменение*
К. като има предвид, че всяка петиция се разглежда и обработва внимателно, ефективно и прозрачно; като има предвид, че всички вносители на петиция имат право да получи в разумен срок отговор, информиращ ги за решението за допустимост, както и за предприетите от комисията по петиции последващи действия, на своя език или на езика, използван в петицията;	К. като има предвид, че всяка петиция се разглежда и обработва внимателно, ефективно и прозрачно; като има предвид, че ***всеки вносител на петиция има право петицията му да бъде разгледана безпристрастно и справедливо в пълно съответствие с правото на добра администрация, залегнало в член 41 от Хартата на основните права на Европейския съюз; като има предвид, че*** всички вносители на петиция имат право да получи в разумен срок отговор, информиращ ги за решението за допустимост, както и за предприетите от комисията по петиции последващи действия, на своя език или на езика, използван в петицията;

Or. en

Изменение 14
Никос Папас

Предложение за резолюция
Съображение К а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Ка. като има предвид, че бързите и ефективни отговори от Комисията и държавите членки на въпросите, повдигнати в петициите, заедно с подходящо обезщетение и правна защита за вносителите на петиции, които са пострадали в резултат на нарушения на правото на ЕС, укрепват доверието им в Съюза и неговите политики; като има предвид, че следователно е от решаващо значение да се поддържат високи стандарти при прилагането на това право и при разглеждането на петициите;

Or. en

Изменение 15
Ана Миранда

Предложение за резолюция
Съображение H

Предложение за резолюция	*Изменение*
H. като има предвид, че при приемането на дневния ред на своите заседания комисията по петиции обръща внимание на петициите и темите, които са с висока степен на значимост за разискванията на равнището на ЕС, ***както и на необходимостта от поддържане на*** балансирано географско покритие на темите в съответствие с получените петиции;	H. като има предвид, че при приемането на дневния ред на своите заседания комисията по петиции ***следва да*** обръща ***по-голямо*** внимание на петициите и темите, които са с висока степен на значимост за разискванията на равнището на ЕС, ***като спазва изцяло основната си цел да разглежда въпроси, свързани с нарушения на правото на ЕС и с пропуски и недостатъци в съществуващите разпоредби на правото на ЕС, като поддържа*** балансирано географско покритие на темите в съответствие с получените петиции; ***като има предвид, че комисията по петиции следва да гарантира по-балансирано географско покритие при организирането на своите констативни посещения, за да изпълни задълженията си да гарантира европейско измерение в основните си последващи действия, предприети във връзка с получените петиции;***

Or. en

Изменение 16
Яна Том, Михал Кобоско

Предложение за резолюция
Съображение P

Предложение за резолюция	*Изменение*
P. като има предвид, че през 2023 г. комисията по петиции проведе четири	P. като има предвид, че през 2023 г. комисията по петиции проведе четири

констативни посещения;	констативни посещения; ***членове на ЕП пътуваха до Румъния, за да проучат управлението и защитата на популацията от кафяви мечки и незаконната сеч, до Донегал (Ирландия), за да разследват използването на дефектни блокове слюда в строителството в Ирландия, и до Каталония (Испания), за да оценят на място модела на обучение на различни езици в Каталония; членове на комисията по петиции също така участваха в съвместна делегация на комисиите EMPL, LIBE и PETI, която посети Ню Йорк, за да присъства на 16-ата сесия на Конференцията на държавите – страни по Конвенцията за правата на хората с увреждания;***

Or. en

Изменение 17
Никос Папас

Предложение за резолюция
Съображение P

Предложение за резолюция	*Изменение*
P. като има предвид, че през 2023 г. комисията по петиции проведе четири констативни посещения;	P. като има предвид, че през 2023 г. комисията по петиции проведе четири констативни посещения; ***като има предвид, че е необходима засилена комуникация на национално равнище, както преди, така и по време на констативните посещения, за да се гарантира, че гражданите и гражданското общество биват канени да участват в открит диалог с делегацията на ЕП на място и разбират, че тя активно разглежда въпросите, които засягат техния живот;***

Or. en

Изменение 18
Ана Миранда

Предложение за резолюция
Параграф 1 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	1а. приветства значителния принос на работата на комисията по петиции за приемането на новата Директива относно престъпленията срещу околната среда, която има за цел да спомогне за постигането на целите на Европейския зелен пакт чрез предоставяне на изчерпателен и актуален списък на престъпленията срещу околната среда, както и чрез борба посредством наказателното право с най-сериозните нарушения на задълженията в областта на околната среда, които рискуват да предизвикат опустошителни последици както за околната среда, така и за човешкото здраве;

Or. en

Изменение 19
Ана Миранда

Предложение за резолюция
Параграф 1 б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	1б. подчертава ценния принос, който комисията по петиции предостави чрез своята точна оценка на получените петиции относно Договора за Енергийната харта, като на свързаните с това въпроси беше отговорено, в съответствие с исканията на вносителите на петиции, с решението на Съвета относно оттеглянето на Съюза от Договора за Енергийната харта, тъй като той вече беше счетен за

несъвместим с целите на ЕС в областта на климата съгласно Европейския зелен пакт и Парижкото споразумение;

Or. en

Изменение 20
Ана Миранда

Предложение за резолюция
Параграф 1 в (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	1в. подчертава ключовата работа, извършена от комисията по петиции за защита на правата на работниците срещу дискриминация и злоупотреба със срочни трудови договори в публичния сектор в Италия; оценява факта, че Комисията надлежно взе предвид много солидните правни документи, предоставени от вносителите на петицията, внимателно оценени на различни заседания на комисията по петиции, като реши да заведе дело срещу Италия пред Съда на Европейския съюз за това, че не е прекратила злоупотребата със срочни трудови договори и дискриминационните условия за наемане на работа в нарушение на Директива 1999/70/ЕО на Съвета;

Or. en

Изменение 21
Ана Миранда

Предложение за резолюция
Параграф 1 г (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*

1г. подчертава първостепенната работа на комисията по петиции при разглеждането на петиции, внесени от името на 91 организации, които са част от коалицията Fossil Free Politics („Политика, свободна от изкопаеми горива“) и които призовават да се търси сметка за ролята на сектора на изкопаемите горива в енергийната и свързаната с разходите за живот криза, както и за прекратяване на влиянието на изкопаемите горива в процеса на вземане на решения в ЕС; подчертава многобройните доказателства, представени от вносителите на петициите въз основа на независими академични изследвания, които показват, че от много години насам секторът на изкопаемите горива е бил напълно наясно с опасностите за климата, породени от неговите продукти, и вместо да подкрепи преход към бъдеще, основано на енергия от възобновяеми източници, е избрал да разпространява отрицание на проблемите с климата и дезинформация;

Or. en

Изменение 22
Ана Миранда

Предложение за резолюция
Параграф 1 д (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	1д. подчертава висококачествената работа, извършена от комисията по петиции във връзка с въздействието на изменението на климата върху социалната сигурност и най-уязвимите групи, както и относно обезщетяването на жертвите на бедствия, свързани с изменението на

климата, която потвърждава значителните подобрения, постигнати през последните години от науката, разкриваща изменението на климата и определяща отговорностите; тази работа вече беше успешно използвана от гражданите и сдруженията за предприемане на правни действия за търсене на отговорност от дружествата, работещи с изкопаеми горива, и правителствата за техния принос за изменението на климата или непредприемането на действия във връзка с това;

Or. en

Изменение 23
Ана Миранда

Предложение за резолюция
Параграф 1 е (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	1е. приветства успешния принос на комисията по петиции при разглеждането на случая с репатрирането на деца и техните майки, задържани в продължение на години при тежки условия в сирийски бежански лагери и страдащи от тежки заболявания, недохранване, тежък психологически натиск и чието здравословно състояние се е влошавало с всеки изминал ден; оценява факта, че главните правни аргументи, подкрепени единодушно в комисията по петиции, бяха подкрепени до голяма степен от Върховния съд на Дания в неговото постановление да предложи репатриране и подкрепа от датското министерство на външните работи както на засегнатите деца, така и на техните майки;

Or. en

Изменение 24
Ана Миранда

Предложение за резолюция
Параграф 1 ж (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	1ж. приветства първостепенната работа на комисията по петиции по случая с полуостров Акамас – зоната с най-голямо биологично разнообразие в Кипър, където в продължение на десетилетия се наблюдават повтарящи се системни нарушения на Директивата за местообитанията и Директивата за птиците, в един общ контекст, в който липсват ефективни и правно обвързващи мерки за защита на тази зона, и с неотдавнашни планове, представени от компетентните кипърски органи, водещи до опустошителни последици за много уязвимите природни екосистеми в Акамас, в нарушение на законодателството на ЕС в областта на околната среда; подчертава, че след работата, извършена в комисията по петиции по този въпрос, на 13 март 2024 г. Комисията реши да заведе дело срещу Кипър в Съда на Европейския съюз за неспазване от кипърските органи на Директивата за местообитанията; изразява съжаление, че почти една година след това решение Комисията не е внесла никакво досие в Съда, като по този начин не е започнала официално съдебното производство;

Or. en

Изменение 25

Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Параграф 1 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	1а. приветства комисията по петиции за разискването на петиция № 1168/2023, внесена от Михай Игна от името на сдружение „Заедно ние носим просперитет“, относно искане за реституция на румънско национално богатство и исторически архиви, държани в Русия; подчертава значителната историческа важност на този дебат, особено в контекста на продължаващата война в Украйна, тъй като той подчертава по-широки въпроси, свързани с опазването на културата и защитата на националното наследство по време на геополитически конфликт; подчертава, че участието на комисията PETI по този въпрос отразява нейния ангажимент за защита на правата на румънските граждани и историческото наследство на Румъния и за подкрепа на основателните ѝ твърдения на международната сцена; припомня последвалата пленарна резолюция относно връщането на румънското национално съкровище, незаконно присвоено от Русия;

Or. en

Изменение 26
Никос Папас

Предложение за резолюция
Параграф 1 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	1а. подчертава необходимостта от преразглеждане на Правилника за

	дейността на Парламента, за да се повиши стратегическото значение на комисията по петиции, включително нейната роля в дейностите на пленарното заседание и в законодателните инициативи на Европейския парламент съгласно член 225 от ДФЕС; това преразглеждане следва да има за цел да засили последващите действия във връзка с получените петиции и да увеличи използването им като ключов инструмент за ефективно справяне с недостатъците в действащото законодателство на ЕС, които засягат неблагоприятно правата на гражданите, като по този начин се укрепва демократичният процес и се гарантира, че опасенията на гражданите са интегрирани по-пряко в законодателните действия и вземането на решения;

Or. en

Изменение 27
Сандра Гомес Лопес, Йоанна Шойринг-Велгус, Анализа Корадо, Изилда Гомеш, Хана Хальоул Муро, Сандро Руотоло, Алекс Аджус Салиба

Предложение за резолюция
Параграф 2

Предложение за резолюция	*Изменение*
2. отново подчертава значението на непрекъснатия обществен дебат относно областите на компетентност на ЕС, за да се гарантира, че гражданите са надлежно информирани относно обхвата на правомощията на Съюза и различните равнища на вземане на решения; във връзка с това отново призовава за по-широки кампании за повишаване на осведомеността чрез активното участие на комуникационните служби, за да се спомогне за повишаване на осведомеността на гражданите относно	2. отново подчертава значението на непрекъснатия обществен дебат относно областите на компетентност на ЕС, за да се гарантира, че гражданите са надлежно информирани относно обхвата на правомощията на Съюза и различните равнища на вземане на решения; във връзка с това отново призовава за по-широки кампании за повишаване на осведомеността чрез активното участие на комуникационните служби, за да се спомогне за повишаване на осведомеността на гражданите относно

правото им на петиция, както и относно обхвата на отговорностите на ЕС и правомощията на комисията по петиции, с цел намаляване на броя на недопустимите петиции;

правото им на петиция, както и относно обхвата на отговорностите на ЕС и правомощията на комисията по петиции, с цел намаляване на броя на недопустимите петиции; ***призовава за засилени информационни и комуникационни кампании относно правото на петиция, като се гарантира, че гражданите от всички държави членки могат да упражняват изцяло това право, със специално внимание към селските общности и общностите в неравностойно положение; препоръчва подобряване на цифровата достъпност на портала за петиции, включително адаптации за хората с увреждания и по-ефективни преводи на всички официални езици на ЕС;***

Or. en

Изменение 28
Яна Том, Михал Кобоско

Предложение за резолюция
Параграф 2

Предложение за резолюция	*Изменение*
2. отново подчертава значението на непрекъснатия обществен дебат относно областите на компетентност на ЕС, за да се гарантира, че гражданите са надлежно информирани относно обхвата на правомощията на Съюза и различните равнища на вземане на решения; ***във връзка с това отново призовава за*** по-широки кампании за повишаване на осведомеността чрез активното участие на комуникационните служби, за да се спомогне за повишаване на осведомеността на гражданите относно правото им на петиция, както и относно обхвата на отговорностите на ЕС и правомощията на комисията по петиции, с цел намаляване на броя на	2. отново подчертава значението на непрекъснатия обществен дебат относно областите на компетентност на ЕС, за да се гарантира, че гражданите са надлежно информирани относно обхвата на правомощията на Съюза и различните равнища на вземане на решения; ***призовава за структурирана информационна кампания в целия ЕС на всички официални езици на ЕС в сътрудничество с националните и регионалните омбудсмани, НПО и образователни институции, за да се повиши осведомеността относно правата на петиции; предлага разширяване на усилията за популяризиране чрез социалните медии и прояви на местните***

недопустимите петиции;	***общности; подчертава необходимостта от*** по-широки кампании за повишаване на осведомеността чрез активното участие на комуникационните служби ***на ЕС***, за да се спомогне за повишаване на осведомеността на гражданите относно правото им на петиция, както и относно обхвата на отговорностите на ЕС и правомощията на комисията по петиции, с цел намаляване на броя на недопустимите петиции ***и засилване на участието на гражданите в процеса на вземане на решения***;

Or. en

Изменение 29
Мария Захария

Предложение за резолюция
Параграф 2

Предложение за резолюция	*Изменение*
2. отново подчертава значението на непрекъснатия обществен дебат относно областите на компетентност на ЕС, за да се гарантира, че гражданите са надлежно информирани относно обхвата на правомощията на Съюза и различните равнища на вземане на решения; във връзка с това отново призовава за по-широки кампании за повишаване на осведомеността чрез активното участие на комуникационните служби, за да се спомогне за повишаване на осведомеността на гражданите относно правото им на петиция, както и относно обхвата на отговорностите на ЕС и правомощията на комисията по петиции, с цел намаляване на броя на недопустимите петиции;	2. отново подчертава значението на непрекъснатия обществен дебат относно областите на компетентност на ЕС, за да се гарантира, че гражданите са надлежно информирани относно обхвата на правомощията на Съюза и различните равнища на вземане на решения; във връзка с това отново призовава за по-широки кампании за повишаване на осведомеността чрез активното участие на комуникационните служби, за да се спомогне за повишаване на осведомеността на гражданите относно правото им на петиция, както и относно обхвата на отговорностите на ЕС и правомощията на комисията по петиции, с цел намаляване на броя на недопустимите петиции; ***подчертава необходимостта от информационни кампании относно правото на петиция, насочени по-специално към изолираните и островните региони,***

както и към маргинализираните групи граждани, като същевременно се опростят процедурите с оглед намаляване на пречките пред участието на гражданите;

Or. el

Изменение 30
Пал Секереш

Предложение за резолюция
Параграф 2

Предложение за резолюция	*Изменение*
2. отново подчертава значението на непрекъснатия обществен дебат относно областите на компетентност на ЕС, за да се гарантира, че гражданите са надлежно информирани относно обхвата на правомощията на Съюза и различните равнища на вземане на решения; във връзка с това отново призовава за по-широки кампании за повишаване на осведомеността чрез активното участие на комуникационните служби, за да се спомогне за повишаване на осведомеността на гражданите относно правото им на петиция, както и относно обхвата на отговорностите на ЕС и правомощията на комисията по петиции, с цел намаляване на броя на недопустимите петиции;	2. отново подчертава значението на непрекъснатия обществен дебат относно областите на компетентност на ЕС, за да се гарантира, че гражданите са надлежно информирани относно обхвата на правомощията на Съюза и различните равнища на вземане на решения; във връзка с това отново призовава за по-широки кампании за повишаване на осведомеността чрез активното участие на комуникационните служби ***и Европейската мрежа на омбудсманите***, за да се спомогне за повишаване на осведомеността на гражданите относно правото им на петиция, както и относно обхвата на отговорностите на ЕС и правомощията на комисията по петиции, с цел намаляване на броя на недопустимите петиции;

Or. en

Изменение 31
Яна Том, Михал Кобоско

Предложение за резолюция
Параграф 2 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	2а. потвърждава значителния процент на недопустимите петиции (29,55 %) и призовава за прилагане на модерни автоматизирани помощни инструменти на уеб портала за петиции, които да предоставят в реално време препоръки и потенциални варианти за пренасочване към съответни механизми за подаване на жалби; подчертава, че е важно на вносителите на петиции да се предоставят по-ясни обяснения, когато техните петиции се считат за недопустими, и да се предлагат алтернативни начини на действие;

Or. en

Изменение 32
Яна Том, Михал Кобоско

Предложение за резолюция
Параграф 2 б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	2б. подчертава, че поддържането на политически и географски баланс при разглеждането на петиции е от решаващо значение; подчертава, че навременното и конструктивно избягване на петиции на национално равнище, заедно с ясни инструкции относно алтернативни начини на действие, би могло да подобри ефективността на комисията и да запази петициите като важен инструмент за пряка ангажираност на гражданите с институциите на ЕС;

Or. en

Изменение 33
Мария Захария

Предложение за резолюция
Параграф 4

Предложение за резолюция	*Изменение*
4. посочва, че петициите представляват уникална възможност за Парламента и другите институции на ЕС да се свързват пряко с гражданите на ЕС и да поддържат редовен диалог с тях, особено в случаи, когато те са засегнати от неправилно прилагане или нарушение на правото на ЕС; подчертава необходимостта от засилено сътрудничество между институциите на ЕС и националните, регионалните и местните органи относно разследванията във връзка с прилагането и спазването на правото на ЕС; счита, че това сътрудничество е от жизненоважно значение за преодоляване и разрешаване на опасенията на гражданите във връзка с прилагането на правото на ЕС и че то допринася за укрепването на демократичната легитимност и отчетност на Съюза; поради това призовава за участието на представители на държавите членки в заседанията на комисията по петиции и за своевременни и подробни отговори на исканията за разяснения или информация, изпращани от комисията по петиции до национални органи;	4. посочва, че петициите представляват уникална възможност за Парламента и другите институции на ЕС да се свързват пряко с гражданите на ЕС и да поддържат редовен диалог с тях, особено в случаи, когато те са засегнати от неправилно прилагане или нарушение на правото на ЕС; подчертава необходимостта от засилено сътрудничество между институциите на ЕС и националните, регионалните и местните органи относно разследванията във връзка с прилагането и спазването на правото на ЕС; счита, че това сътрудничество е от жизненоважно значение за преодоляване и разрешаване на опасенията на гражданите във връзка с прилагането на правото на ЕС и че то допринася за укрепването на демократичната легитимност и отчетност на Съюза; поради това призовава за участието на представители на държавите членки в заседанията на комисията по петиции и за своевременни и подробни отговори на исканията за разяснения или информация, изпращани от комисията по петиции до национални органи; ***изразява съжаление, че в много случаи държавите членки и националните органи не отговарят на писмата на комисията по петиции с искане за разяснения или информация относно петициите; призовава комисията по петиции да публикува редовно, например веднъж годишно, броя на писмата, на които държавите членки не са отговорили, както и темите на съответните петиции;***

Or. el

Изменение 34
Никос Папас

Предложение за резолюция
Параграф 4 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	4а. изтъква, че вносителите на петиции имат право да бъдат информирани по прозрачен начин относно приложимите правила и условия за възстановяване на разходите за лично присъствие на заседанията на комисията по петиции; припомня, че участието на вносителите на петиции в заседанията на комисията по петиции се урежда от член 9 от Решението на Бюрото от 24 юни 2024 г., с което се определят правилата относно публичните изслушвания и се посочва единственото изискване за вносителите на петиции – тяхното място на произход да бъде в рамките на Съюза; обръща внимание на факта, че от редица вносители на петиции се изисква да предоставят информация относно финансовото си положение като условие, за да могат да представят петициите си пред комисията и да получат възстановяване на разходите; отново подчертава, че е важно да се отговори на очакванията на вносителите на петиции по отношение на равното им третиране и защитата на правото им да представят петициите си пред комисията, както и да им бъдат възстановени разходите по смисъла на член 9 по-горе, независимо тяхното финансово състояние, по отношение на приложимите правила, включително неразкриването на чувствителни лични данни без законно основание; подчертава, че предоставянето на

такава помощ има за цел да премахне съществуващите пречки, да осигури прозрачност, да повиши справедливостта и да гарантира упражняването на правото на петиция;

Or. en

Изменение 35
Сандра Гомес Лопес, Йоанна Шойринг-Велгус, Анализа Корадо, Изилда Гомеш, Хана Хальоул Муро, Сандро Руотоло, Алекс Аджус Салиба

Предложение за резолюция
Параграф 4 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	4а. припомня някои ситуации, при които председателят на комисията и координаторите на политическите групи не бяха в състояние да вземат решения, които биха се основавали на консенсус и биха отразили позицията на голямо мнозинство от комисията по петиции, което завърши с искането за становище от Правната служба на ЕП относно „Прилагане на Правилника за дейността по отношение на гласуването на петиции, разглеждани на заседания на комисии, когато няма единодушие“ (изказано през януари 2023 г.) и с искането до комисията по конституционни въпроси (AFCO) за „тълкуване на понятието за голямо мнозинство, както е посочено в Правилника за дейността“ (предоставено през октомври 2023 г.); изразява съжаление относно липсата на яснота за прилагането на Правилника за дейността на ЕП и насоките на комисията по петиции при провеждането на заседания и гласувания в комисията по петиции и призовава за извличане на поуки през настоящия законодателен мандат;

Or. en

Изменение 36
Ана Миранда

Предложение за резолюция
Параграф 6

Предложение за резолюция	*Изменение*
6. отново призовава Европейската комисия редовно ***да информира комисията по*** петиции ***за развитията по производства за установяване на нарушение и да гарантира, че*** комисията по петиции ***получава*** достъп до ***съответната*** информация ***относно производствата*** за установяване на нарушение, стартирани въз основа на получените петиции***, и относно процедурите по EU Pilot***; счита, че ***повишената*** прозрачност и редовната обратна информация относно разглеждането на текущи производства за установяване на нарушение, давана от Европейската комисия, биха били от полза за последващите действия на комисията по петиции във връзка с петициите в процес на разглеждане; приветства неотдавнашната инициатива на Европейската комисия за включване на петициите в системата за търсене на регистъра ѝ за нарушения;	6. отново призовава Европейската комисия ***да предостави правни разяснения относно ключовите критерии, залегнали в основата на нейния стратегически подход за прилагане на правото на ЕС, които*** редовно ***се използват в нейните отговори на*** петиции***, като например „въпрос на по-широк принцип“, „системно неизпълнение на правото на ЕС“ и „сериозни вреди, причинени на финансовите интереси на ЕС“; изразява твърдо убеждение, че на*** комисията по петиции ***трябва да бъде предоставен пълен*** достъп до ***всички документи и подробна*** информация***, свързана с текущи и приключени производства по EU Pilot и производства*** за установяване на нарушение, стартирани въз основа на получените петиции; счита, че ***пълната*** прозрачност и редовната обратна информация относно разглеждането на текущи ***и приключени производства по EU pilot и*** производства за установяване на нарушение, давана от Европейската комисия, биха били от полза за последващите действия на комисията по петиции във връзка с петициите в процес на разглеждане; приветства неотдавнашната инициатива на Европейската комисия за включване на петициите в системата за търсене на регистъра ѝ за нарушения;

Or. en

Изменение 37
Яна Том, Михал Кобоско

Предложение за резолюция
Параграф 6

Предложение за резолюция	*Изменение*
6. отново призовава Европейската комисия редовно да информира комисията по петиции за развитията по производства за установяване на нарушение и да гарантира, че комисията по петиции получава достъп до съответната информация относно производствата за установяване на нарушение, стартирани въз основа на получените петиции, и относно процедурите по EU Pilot; счита, че повишената прозрачност и редовната обратна информация относно разглеждането на текущи производства за установяване на нарушение, давана от Европейската комисия, биха били от полза за последващите действия на комисията по петиции във връзка с петициите в процес на разглеждане; приветства неотдавнашната инициатива на Европейската комисия за включване на петициите в системата за търсене на регистъра ѝ за нарушения;	6. отново призовава Европейската комисия редовно да информира комисията по петиции за развитията по производства за установяване на нарушение и да гарантира, че комисията по петиции получава достъп до съответната информация относно производствата за установяване на нарушение ***и законодателните инициативи***, стартирани въз основа на получените петиции, и относно процедурите по EU Pilot; счита, че повишената прозрачност и редовната обратна информация относно разглеждането на текущи производства за установяване на нарушение, давана от Европейската комисия, биха били от полза за последващите действия на комисията по петиции във връзка с петициите в процес на разглеждане; приветства неотдавнашната инициатива на Европейската комисия за включване на петициите в системата за търсене на регистъра ѝ за нарушения;

Or. en

Изменение 38
Ана Миранда

Предложение за резолюция
Параграф 6 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	6а. счита, че целта на самата Европейска комисия да сезира Съда на ЕС за производства за установяване на нарушение в рамките на 12 месеца, ако законодателна директива

продължава да не бъде транспонирана от страна на държава членка, следва да бъде разширена, така че да обхване всички други производства за установяване на нарушение, с цел да се подобри цялостният стратегически подход към прилагането на правото на ЕС, като по този начин се гарантира ефективен и бърз отговор на нарушенията на правото на ЕС, с цел да се запази целостта на правото на ЕС, да се предотвратят необратими социално-икономически и екологични вреди и да се отговори на неотложната необходимост гражданите и предприятията да се възползват от предимствата, произтичащи от правилното и навременно прилагане на правото на ЕС в целия Съюз;

Or. en

Изменение 39
Никос Папас

Предложение за резолюция
Параграф 6 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	6а. подчертава, че за да се използва напълно потенциалът на правото на петиция, е от решаващо значение Комисията да провежда навременни и проактивни разследвания на добре изготвени петиции, с особен акцент върху тези, в които се изтъкват нарушения на правата, засягащи голям брой граждани и пребиваващи в ЕС лица, както и нови нарушения на правото на ЕС, свързани със системни недостатъци, които се разследват в рамките на текущи производства за установяване на неизпълнение на задължения;

Or. en

Изменение 40
Ана Миранда

Предложение за резолюция
Параграф 6 б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	6б. счита за тревожен начина, по който Комисията продължава да разглежда производствата за установяване на нарушение, започнати срещу държавите членки, включително тези, свързани с въпроси, повдигнати в множество петиции; изразява съжаление, че Комисията не е склонна да въведе необходимите мерки за значително подобряване на прозрачността и ефективността на своето управление на производствата за установяване на нарушение, които все още са изключително непрозрачни, продължителни и са в противоречие дори с показателите на самата на Комисия, както се посочва и от Европейската сметна палата в нейния специален доклад, озаглавен „Прилагане на правото на ЕС“; изразява съжаление, че Комисията задържа голям брой производства за установяване на нарушение в досъдебната фаза в продължение на много години, без да сезира Съда на ЕС, въпреки че съответните държави членки да не са успели да сложат край на нарушенията на разпоредбите на правото на ЕС, нито да транспонират правилно разпоредбите на правото на ЕС в рамките на съответната национална правна система;

Or. en

Изменение 41
Ана Миранда

Предложение за резолюция
Параграф 6 в (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	6в. изразява загриженост, че Европейската комисия отказа да предприеме последващи действия във връзка с по-голямата част от получените петиции, пренасочвайки вносителите на петиции на национално равнище, като по този начин не им оставя друга възможност освен провеждането на продължителни и скъпи административни или съдебни процедури за справяне с изобличените нарушения на правото на ЕС; изразява съжаление, че това се случва и във връзка с петиции, в които се осъждат нарушения на правото на ЕС, извършвани в държави членки, за които самата Комисия е докладвала за наличието на сериозни проблеми, свързани с независимостта, качеството и ефективността на тяхната съдебна система;

Or. en

Изменение 42
Никос Папас

Предложение за резолюция
Параграф 6 б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	6б. изразява съжаление, че Комисията е отказала да предприеме действия по по-голямата част от получените петиции, насочвайки вносителите да се обърнат отново към съответните органи на национално равнище, по-специално

към националните съдилища, като по този начин не оставя на засегнатите лица друг избор освен да водят продължителни и скъпи административни и съдебни процедури, включително в случаите, засягащи държави членки, в които Комисията вече е установила сериозни недостатъци, подкопаващи независимостта, качеството и ефективността на съдебната система;

Or. en

Изменение 43
Йоан-Рареш Богдан

Предложение за резолюция
Параграф 7

Предложение за резолюция	*Изменение*
7. призовава Европейската комисия да оценява дали националните органи предприемат необходимите мерки, за да отговорят на опасенията на гражданите, изразени в техните петиции, когато възникнат случаи на неспазване на правото на ЕС, и да образува производства за установяване на нарушение, когато е необходимо; ***изразява убеждение, че ранните*** действия от страна на Европейската комисия в случаи на нарушения на правото на ЕС са от решаващо значение, за да ***се предотврати превръщането на*** такива нарушения ***в системни***;	7. призовава Европейската комисия да оценява дали националните органи предприемат необходимите мерки, за да отговорят на опасенията на гражданите, изразени в техните петиции, когато възникнат случаи на неспазване на правото на ЕС, и да образува производства за установяване на нарушение, когато е необходимо; ***подчертава, че навременните и проактивни*** действия от страна на Европейската комисия в случаи на нарушения на правото на ЕС са от решаващо значение, за да ***не се позволи*** такива нарушения***, които биха могли да подкопаят доверието на гражданите в европейските институции, да придобият системен характер***;

Or. en

Изменение 44

Йоан-Рареш Богдан

Предложение за резолюция
Параграф 8

Предложение за резолюция	*Изменение*
8. ***счита, че би било необходимо*** по-активно сътрудничество между държавите членки и комисията по петиции ***за*** деблокиране на тези петиции, които изискват бързи отговори и реакции от страна на националните органи;	8. ***подчертава необходимостта от засилено и*** по-активно сътрудничество между държавите членки и комисията по петиции ***с цел*** деблокиране на тези петиции, които изискват бързи отговори и реакции от страна на националните органи; ***подчертава, че подобряването на координацията и диалога би улеснило по-ефикасното разглеждане на опасенията на гражданите, би предотвратило ненужните забавяния и би засилило ефективността на процеса на внасянето и разглеждането на петиции;***

Or. en

Изменение 45
Никос Папас

Предложение за резолюция
Параграф 8

Предложение за резолюция	*Изменение*
8. счита, че би било необходимо по-активно сътрудничество между държавите членки и комисията по петиции за деблокиране на тези петиции, които изискват бързи отговори и реакции от страна на националните органи;	8. счита, че би било необходимо по-активно сътрудничество между държавите членки и комисията по петиции за деблокиране на тези петиции, които изискват бързи отговори и реакции от страна на националните органи; ***изразява съжаление по повод на непредоставянето на отговор от държавите членки или на забавените отговори, при които липсва реално разследване на петицията, което подкопава ефективността на процеса на внасяне и разглеждане на петиции и възпрепятства навременното разрешаване на въпросите,***

повдигнати от гражданите;

Or. en

Изменение 46
Никос Папас

Предложение за резолюция
Параграф 8 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	8а. счита, че е от решаващо значение националните органи да разбират напълно последиците от непредоставянето на правна защита при нарушения на правото на Съюза, установени в петиция след нейното обсъждане в комисията по петиции;

Or. en

Изменение 47
Никос Папас

Предложение за резолюция
Параграф 8 б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	8б. предлага за държавите членки да се предвиди срок от шест месеца за предоставяне на отговори на петициите, така че да се осигури достатъчно време за задълбочено разследване и разглеждане на повдигнатите въпроси, като същевременно се повиши качеството и ефективността на последващите действия;

Or. en

Изменение 48

Мирея Борас Пабон

Предложение за резолюция
Параграф 8 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	8а. решително осъжда тормоза и сплашването, на които бяха подложени официалните членове на делегацията на комисията по петиции по време на тяхното констативно посещение в Барселона от 18 до 20 декември 2023 г. с цел оценка на място на модела на обучение на различни езици в Каталония, неговото въздействие върху семействата, които се преместват и пребиват в автономната област, както и върху многоезичието и недискриминацията и принципа на правовата държава;

Or. es

Изменение 49
Мирея Борас Пабон

Предложение за резолюция
Параграф 8 б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	8б. осъжда опитите за „escraches“ (публично шумно заклеймяване), насилието и сплашването от сепаратистки образувания и групи в Каталония, които имаха за цел да предотвратят гладкото протичане на командировката и да упражнят натиск върху членовете на ЕП, така че резултатът от командировката да благоприятства техните интереси;

Or. es

Изменение 50
Мирея Борас Пабон

Предложение за резолюция
Параграф 8 в (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	8в. изразява съжаление, че компетентните образователни органи в региона не са изпълнили препоръките, отправени от комисията по петиции в нейния доклад от 19 март 2024 г. след командировката, който има за цел да защити езиковите права на студентите и техните семейства;

Or. es

Изменение 51
Сандра Гомес Лопес, Изилда Гомеш, Хана Хальоул Муро, Сандро Руотоло, Анализа Корадо, Йоанна Шойринг-Велгус, Алекс Аджус Салиба

Предложение за резолюция
Параграф 11 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	11а. подчертава приноса на комисията по петиции към структурирания диалог с Европейската комисия в контекста на нейния цикъл на годишна работна програма, като подчертава, наред с другото, необходимостта от навременни отговори на отделните петиции, необходимостта служителите на Комисията да използват прост, ясен и емпатичен език при разглеждането на опасенията на вносителите на петиции, както и спешната необходимост от борба с дискриминацията в Европейския съюз, включително инициативи за гарантиране на равни права за двойките от един и същи пол и

семействата на дъгата; подчертава спешната необходимост от борба с дискриминацията в Европейския съюз, включително инициативи за гарантиране на равни права за едноположените двойки и различните семейства; призовава Комисията и държавите членки да засилят мерките срещу всички форми на дискриминация, включително тези, основани на пол, етнически произход, увреждания и религия; освен това изисква подробни последващи действия във връзка с петициите, в които се докладват случаи на дискриминация, и подобряване на прилагането на законодателството за борба с дискриминацията в целия ЕС;

Or. en

Изменение 52
Яна Том, Михал Кобоско

Предложение за резолюция
Параграф 14

Предложение за резолюция	*Изменение*
14. ***подчертава лек*** спад в сравнение с 2022 г. на броя на внесените петиции относно външните отношения; отбелязва, че това би могло да се обясни с новия геополитически контекст през 2023 г., и по-специално с намаляването на броя на петициите относно войната в Украйна и значителното увеличение на петициите, свързани с новите конфликти в Близкия изток; отбелязва, че комисията по петиции е взела предвид загрижеността на гражданите относно санкциите, сигурността, разрешаването на конфликти, визовата политика, напредъка на страните – кандидатки за членство в ЕС, наред с други въпроси, като е включила в дневния си ред редица петиции,	14. ***изтъква лекия*** спад в сравнение с 2022 г. на броя на внесените петиции относно външните отношения; отбелязва, че това би могло да се обясни с новия геополитически контекст през 2023 г., и по-специално с намаляването на броя на петициите относно войната в Украйна и значителното увеличение на петициите, свързани с новите конфликти в Близкия изток; отбелязва, че комисията по петиции е взела предвид загрижеността на гражданите относно санкциите, сигурността, разрешаването на конфликти, визовата политика, напредъка на страните – кандидатки за членство в ЕС, наред с други въпроси, като е включила в дневния си ред редица петиции,

отнасящи се по-специално до въпроси, свързани с положението на бежанците, по-специално на децата, и положението на бежанците от Венесуела в ЕС;	отнасящи се по-специално до въпроси, свързани с положението на бежанците, по-специално на децата, и положението на бежанците от Венесуела в ЕС; ***потвърждава усилията на комисиите, които вече активно разглеждат тези въпроси, и подчертава, че комисията по външни работи и комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи следва да вземат под внимание съответните петиции в своите разисквания;***

Or. en

Изменение 53
Сандра Гомес Лопес, Сандро Руотоло, Анализа Корадо, Йоанна Шойринг-Велгус, Алекс Аджус Салиба, Хана Хальоул Муро, Изилда Гомеш

Предложение за резолюция
Параграф 14

Предложение за резолюция	*Изменение*
14. подчертава лек спад в сравнение с 2022 г. на броя на внесените петиции относно външните отношения; отбелязва, че това би могло да се обясни с новия геополитически контекст през 2023 г., и по-специално с намаляването на броя на петициите относно войната в Украйна и значителното увеличение на петициите, свързани с новите конфликти в Близкия изток; отбелязва, че комисията по петиции е взела предвид загрижеността на гражданите относно санкциите, сигурността, разрешаването на конфликти, визовата политика, напредъка на страните – кандидатки за членство в ЕС, наред с други въпроси, като е включила в дневния си ред редица петиции, отнасящи се по-специално до въпроси, свързани с положението на бежанците, по-специално на децата, и положението на бежанците от Венесуела в ЕС;	14. подчертава лек спад в сравнение с 2022 г. на броя на внесените петиции относно външните отношения; отбелязва, че това би могло да се обясни с новия геополитически контекст през 2023 г., и по-специално с намаляването на броя на петициите относно войната в Украйна и значителното увеличение на петициите, свързани с новите конфликти в Близкия изток; ***изразява съжаление, че всички петиции относно положението в Газа са приключени с решение на дясното мнозинство от политическите групи, без да се даде възможност на вносителите на петиции да представят своите петиции на публично заседание на комисията по петиции, въпреки изявлението на Международния наказателен съд (МНС), че са налице основателни причини да се счита, че израелските лидери са извършили престъпления,***

включително подлагане на гладуване, убийства, умишлени нападения срещу цивилни лица и преследване, и че лидерите на Хамас са извършили престъпления, включително избиване, убийства и вземане на заложници, което по-късно подтикна МНС да издаде международна заповед за арест срещу израелския министър-председател Бенямин Нетаняху, бившия министър на отбраната Йоав Галант и бившия командир на Хамас, като цитира твърдения за военни престъпления и престъпления срещу човечеството; отбелязва, че комисията по петиции е взела предвид загрижеността на гражданите относно санкциите, сигурността, разрешаването на конфликти, визовата политика, напредъка на страните – кандидатки за членство в ЕС, наред с други въпроси, като е включила в дневния си ред редица петиции, отнасящи се по-специално до въпроси, свързани с положението на бежанците, по-специално на децата, и положението на бежанците от Венесуела в ЕС; ***изразява съжаление относно липсата на обществен дебат относно петициите, свързани с международни конфликти, и призовава да се гарантира, че всички петиции, получени в тази област, се разглеждат при необходимата прозрачност и безпристрастност; настоятелно призовава решенията относно допустимостта, разглеждането и последващите действия във връзка с петиции, отнасящи се до въпроси на външната политика, да се вземат обективно и въз основа на ясни критерии, като се избягва политизиране или пристрастно блокиране;***

Or. en

Изменение 54

Мирея Борас Пабон

Предложение за резолюция
Параграф 16

Предложение за резолюция	*Изменение*
16. обръща внимание на значителния брой ***петиции,*** внесени и обсъдени във връзка с ***опасенията на гражданите относно*** повторното въвеждане на гранични проверки между някои държави членки, ***които повдигат въпроса за проблематичния аспект на ограничаването на свободното движение на хора в рамките на ЕС и други аспекти като*** силните страни и слабостите на разширяването на Шенгенското пространство***, както и разходите, свързани с неприлагането на Шенгенското споразумение***; отбелязва във връзка с това приемането от комисията по петиции на 27 юни 2023 г. на кратко предложение за резолюция относно присъединяването към Шенгенското пространство и организирането на публично изслушване относно шенгенските граници – това бяха въпроси, повдигнати от вносители на петиции на 18 юли 2023 г. съвместно с комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи;	16. обръща внимание на значителния брой внесени и обсъдени ***петиции*** във връзка ***както*** с повторното въвеждане на гранични проверки между някои държави членки, ***така и със*** силните страни и слабостите на разширяването на Шенгенското пространство; отбелязва във връзка с това приемането от комисията по петиции на 27 юни 2023 г. на кратко предложение за резолюция относно присъединяването към Шенгенското пространство и организирането на публично изслушване относно шенгенските граници – това бяха въпроси, повдигнати от вносители на петиции на 18 юли 2023 г. съвместно с комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи;

Or. es

Изменение 55
Адриан-Джордже Аксиния, Джорджиана Теодореску, Георге Пипера, Claudiu-Richard Târziu, Шербан-Димитрие Стурза, Паоло Инселвини, Косма Злотовски, Киара Джема, Ивайло Вълчев, Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Параграф 16 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	16а. подчертава, че задържането на държави членки извън Шенгенското

пространство въпреки изпълнението на техническите изисквания е дискриминационно решение без правна обосновка, което оказва сериозно въздействие върху икономиката и четирите основни свободи на единния пазар на ЕС: свободното движение на стоки, услуги, капитали и хора;

Or. en

Изменение 56
Ана Миранда

Предложение за резолюция
Параграф 16 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	16а. оценява положително множеството дейности, проведени от комисията по петиции, и съответните резолюции на Парламента, в знак на категорична подкрепа за разширяването на Шенгенското пространство с цел включване на Румъния и България въз основа на факта, че тези държави вече бяха доказали от години, че спазват необходимите критерии, изпълняват ефективно задълженията по Шенген и вече дават положителен принос за Шенгенското пространство; приветства единодушното решение на Съвета за пълното влизане на двете държави в Шенгенското пространство, считано от 1 януари 2025 г.;

Or. en

Изменение 57
Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Параграф 16 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	16а. приветства значителната роля на комисията по петиции в борбата с дискриминацията срещу румънски и български граждани през периода, през който техните държави не бяха приети в Шенгенското пространство; подчертава, че усилията, положени от комисията PETI в защита на равното третиране и за преодоляване на необоснованите пречки, пред които бяха изправени тези граждани, бяха безценни за насърчаване на справедливостта и солидарността в рамките на Европейския съюз; във връзка с това припомня разискванията в комисията по петиции относно петиция 0004/2023, внесена от Разван Еуджен Николеску от името на „Asociația pentru Energie Curată și Combaterea Schimbărilor Climatice“, както и последващата пленарна резолюция относно присъединяването към Шенгенското пространство, приета съгласно член 227, параграф 2;

Or. en

Изменение 58
Мирея Борас Пабон

Предложение за резолюция
Параграф 16 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	16а. отбелязва внезапното увеличаване на петициите от испански произход през втората половина на 2023 г. относно рисковете за принципите на правовата държава в Испания в

резултат на намерението на испанското правителство да приеме закон за амнистия, който противоречи на конституционното и европейското право;

Or. es

Изменение 59
Пал Секереш

Предложение за резолюция
Параграф 17

Предложение за резолюция	*Изменение*
17. изтъква работата на комисията по петиции във връзка с петициите относно общи правила за единен стандарт за размерите на ръчния багаж, като подчертава загрижеността на гражданите относно неудобствата и проблемите, причинени от непоследователните правила относно ръчния багаж на авиокомпаниите и произтичащите от това скрити разходи; подчертава призива си за спазване на съответното решение на Съда в контекста на преразглеждането на законодателството на ЕС в областта на въздухоплавателните услуги; във връзка с това посочва краткото предложение за резолюция относно стандартни размери за ръчен багаж, прието от комисията по петиции на 20 септември 2023 г., последвано от приемането на резолюция с едно гласуване на Европейския парламент на 4 октомври 2023 г.; приветства факта, че през ноември 2023 г. Европейската комисия представи преглед на рамката за правата на пътниците и поредица от предложения, предназначени да подобрят условията за пътниците и туристите, включително изискването за ограничен брой общи размери и тегло, за да се намали объркването;	17. изтъква работата на комисията по петиции във връзка с петициите относно общи правила за единен стандарт за размерите на ръчния багаж, като подчертава загрижеността на гражданите относно неудобствата и проблемите, причинени от непоследователните правила относно ръчния багаж на авиокомпаниите и произтичащите от това скрити разходи; подчертава призива си за спазване на съответното решение на Съда в контекста на преразглеждането на законодателството на ЕС в областта на въздухоплавателните услуги; във връзка с това посочва краткото предложение за резолюция относно стандартни размери за ръчен багаж, прието от комисията по петиции на 20 септември 2023 г., последвано от приемането на резолюция с едно гласуване на Европейския парламент на 4 октомври 2023 г.; приветства факта, че през ноември 2023 г. Европейската комисия представи преглед на рамката за правата на пътниците и поредица от предложения, предназначени да подобрят условията за пътниците и туристите, включително изискването за ограничен брой общи размери и тегло, за да се намали объркването; ***отбелязва със съжаление, че пътниците с***

увреждания все още се сблъскват с твърде много пречки при пътуване, особено при мултимодалните пътувания; за съжаление, системите за обществен транспорт в много държави членки не отговарят и на изискванията на Конвенцията на ООН за правата на хората с увреждания;

Or. en

Изменение 60
Мирея Борас Пабон

Предложение за резолюция
Параграф 18

Предложение за резолюция	*Изменение*
18. отбелязва, че през 2023 г. въпросите, свързани с околната среда, продължиха да бъдат област на сериозна загриженост за вносителите на петиции, като повече от 21% от петициите бяха относно въпроси, свързани с околната среда; ***изразява съжаление по повод на факта, че в някои от тези петиции се твърди, че държави членки прилагат неправилно законодателството на ЕС, като срещу някои от държавите членки вече са образувани производства за установяване на нарушение поради неспазване на законодателството на ЕС в областта на околната среда;*** отбелязва, че в множество петиции се описват жалби относно качеството на въздуха, шумовото замърсяване, управлението/третирането на отпадъците, влошаването на състоянието на естествените екосистеми и нарушаването на Директивата за местообитанията в различни държави членки; подчертава публичното изслушване относно състоянието на прилагането на Директивата за местообитанията, организирано на 24	18. отбелязва, че през 2023 г. въпросите, свързани с околната среда, продължиха да бъдат област на сериозна загриженост за вносителите на петиции, като повече от 21% от петициите бяха относно въпроси, свързани с околната среда; отбелязва, че в множество петиции се описват жалби относно качеството на въздуха, шумовото замърсяване, управлението/третирането на отпадъците, влошаването на състоянието на естествените екосистеми и нарушаването на Директивата за местообитанията в различни държави членки; подчертава публичното изслушване относно състоянието на прилагането на Директивата за местообитанията, организирано на 24 май 2023 г.;

май 2023 г.; ***отбелязва работата, която комисията по петиции продължи да извършва през 2023 г. във връзка с въздействието на изменението на климата в различни области, не само в областта на околната среда, но и при земеползването, включвайки в дневния ред редица петиции, получени по тези теми; отбелязва семинара относно въздействието на изменението на климата върху социалната сигурност и най-уязвимите групи, организиран на 22 март 2023 г., както и представянето на проучването относно обезщетяването на жертвите на бедствия, свързани с изменението на климата, на 18 юли 2023 г.;***

Or. es

Изменение 61
Яна Том, Михал Кобоско

Предложение за резолюция
Параграф 18

Предложение за резолюция	*Изменение*
18. отбелязва, че през 2023 г. въпросите, свързани с околната среда, продължиха да бъдат област на сериозна загриженост за вносителите на петиции, като повече от 21% от петициите бяха относно въпроси, свързани с околната среда; изразява съжаление по повод на факта, че в някои от тези петиции се твърди, че държави членки прилагат неправилно законодателството на ЕС, като срещу някои от държавите членки вече са образувани производства за установяване на нарушение поради неспазване на законодателството на ЕС в областта на околната среда; отбелязва, че в множество петиции се описват жалби относно качеството на въздуха, шумовото замърсяване,	18. отбелязва, че през 2023 г. въпросите, свързани с околната среда, продължиха да бъдат област на сериозна загриженост за вносителите на петиции, като повече от 21% от петициите бяха относно въпроси, свързани с околната среда; изразява съжаление по повод на факта, че в някои от тези петиции се твърди, че държави членки прилагат неправилно законодателството на ЕС, като срещу някои от държавите членки вече са образувани производства за установяване на нарушение поради неспазване на законодателството на ЕС в областта на околната среда; отбелязва, че в множество петиции се описват жалби относно качеството на въздуха, шумовото замърсяване,

управлението/третирането на отпадъците, влошаването на състоянието на естествените екосистеми и нарушаването на Директивата за местообитанията в различни държави членки; подчертава публичното изслушване относно състоянието на прилагането на Директивата за местообитанията, организирано на 24 май 2023 г.; отбелязва работата, която комисията по петиции продължи да извършва през 2023 г. във връзка с въздействието на изменението на климата в различни области, не само в областта на околната среда, но и при земеползването, включвайки в дневния ред редица петиции, получени по тези теми; отбелязва семинара относно въздействието на изменението на климата върху социалната сигурност и най-уязвимите групи, организиран на 22 март 2023 г., както и представянето на проучването относно обезщетяването на жертвите на бедствия, свързани с изменението на климата, на 18 юли 2023 г.;

управлението/третирането на отпадъците, влошаването на състоянието на естествените екосистеми и нарушаването на Директивата за местообитанията в различни държави членки; подчертава публичното изслушване относно състоянието на прилагането на Директивата за местообитанията, организирано на 24 май 2023 г.; отбелязва работата, която комисията по петиции продължи да извършва през 2023 г. във връзка с въздействието на изменението на климата в различни области, не само в областта на околната среда, но и при земеползването, включвайки в дневния ред редица петиции, получени по тези теми; отбелязва семинара относно въздействието на изменението на климата върху социалната сигурност и най-уязвимите групи, организиран на 22 март 2023 г., както и представянето на проучването относно обезщетяването на жертвите на бедствия, свързани с изменението на климата, на 18 юли 2023 г.; ***настоятелно призовава Комисията да гарантира, заедно с държавите членки, правилното прилагане на законодателството на ЕС в областта на околната среда; призовава Комисията да приложи ефективни мерки в случаите на продължаващо нарушение на законодателството на ЕС в областта на околната среда;***

Or. en

Изменение 62
Мирея Борас Пабон

Предложение за резолюция
Параграф 18 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	18а. припомня, че друга тема, по която са получени петиции, е

защитата на правата на мъжете и жените, които са жертви на сексуални престъпления; подчертава по този повод важната роля на комисията по петиции във връзка със защитата на правата на жертвите, чиито сексуални агресори са били лишени от свобода или чиито присъди са били намалени в резултат на одобряването на испанския закон „Само „да“ означава „да“;

Or. es

Изменение 63
Сандра Гомес Лопес, Сандро Руотоло, Анализа Корадо, Йоанна Шойринг-Велгус, Алекс Аджус Салиба, Хана Хальоул Муро, Изилда Гомеш

Предложение за резолюция
Параграф 20

Предложение за резолюция	*Изменение*
20. подчертава колко е важно да се отговори на очакванията на гражданите на ЕС относно опазването на околната среда и настоятелно призовава Комисията, заедно с държавите членки, да гарантира правилното прилагане на законодателството на ЕС в областта на околната среда;	20. подчертава колко е важно да се отговори на очакванията на гражданите на ЕС относно опазването на околната среда и настоятелно призовава Комисията, заедно с държавите членки, да гарантира правилното прилагане на законодателството на ЕС в областта на околната среда; ***подчертава, че петициите по въпроси, свързани с околната среда, отразяват нарастващата обществена загриженост за извънредното положение по отношение на климата, като настоятелно призовава Комисията и държавите членки да осигурят стриктно прилагане на законодателството на ЕС в областта на околната среда и да дадат приоритет на справедливия екологичен преход; подчертава значението на изслушването на мнението на гражданите по въпросите, свързани с околната среда, и засилването на санкциите срещу държавите членки, които не спазват***

разпоредбите на ЕС в областта на околната среда;

Or. en

Изменение 64
Адриан-Джордже Аксиния, Джорджиана Теодореску, Георге Пипера, Claudiu-Richard Târziu, Шербан-Димитрие Стурза, Паоло Инселвини, Косма Злотовски, Киара Джема, Ивайло Вълчев, Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Параграф 20

Предложение за резолюция	*Изменение*
20. подчертава ***колко е важно*** да се отговори на очакванията на гражданите на ЕС относно опазването на околната среда ***и настоятелно призовава Комисията, заедно с държавите членки, да гарантира правилното прилагане на законодателството на ЕС*** в областта на околната среда;	20. подчертава***, че*** да се отговори на очакванията на гражданите на ЕС относно опазването на околната среда ***следва да бъде също толкова важно, колкото да се вземат предвид икономическите реалности на всяка държава членка; прекомерните разпоредби оказват отрицателно въздействие върху бързо развиващите се икономики; следователно всяка държава членка следва да има право да взема решения относно своя процес на преход и темпа на прилагането на регламентите*** в областта на околната среда***, при условие че те не възпрепятстват икономическата конкурентоспособност***;

Or. en

Изменение 65
Пал Секереш

Предложение за резолюция
Параграф 20

Предложение за резолюция	*Изменение*
20. подчертава колко е важно да се отговори на очакванията на гражданите на ЕС относно опазването на околната	20. подчертава колко е важно да се отговори на очакванията на гражданите на ЕС относно опазването на околната

среда и настоятелно призовава Комисията, заедно с държавите членки, да гарантира правилното прилагане на законодателството на ЕС в областта на околната среда;	среда и настоятелно призовава Комисията, заедно с държавите членки, да гарантира правилното прилагане на законодателството на ЕС в областта на околната среда ***и в сферата на незаконната сеч***;

Or. en

Изменение 66
Пал Секереш

Предложение за резолюция
Параграф 20 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	20а. признава положителното въздействие на констативното посещение в Румъния в периода 15 – 18 май 2023 г. относно управлението и защитата на популацията на кафявата мечка, но със съжаление отбелязва, че все още има твърде много злополуки с фатален изход, причинени от кафяви мечки във връзка с хора и добитък, поради което е необходимо по-нататъшно наблюдение и сътрудничество с националните органи;

Or. en

Изменение 67
Адриан-Джордже Аксиния, Джорджиана Теодореску, Георге Пипера, Claudiu-Richard Târziu, Шербан-Димитрие Стурза, Паоло Инселвини, Косма Злотовски, Киара Джема, Ивайло Вълчев, Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Параграф 20 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	20а. след констативното посещение в Румъния подчертава необходимостта от баланс между

защитата на дивата природа и безопасността на гражданите; подчертава, че всяка държава членка следва да има право да предприема мерки, включително контрол върху популациите на вида, с цел предотвратяване на заплахи за живота и собствеността на нейните граждани;

Or. en

Изменение 68
Пал Секереш

Предложение за резолюция
Параграф 21

Предложение за резолюция	*Изменение*
21. подчертава важния принос на комисията по петиции за защитата на правата на лицата с увреждания, както стана ясно от разглеждането на редица петиции на тази чувствителна тема; припомня годишния семинар от 29 ноември 2023 г. относно правата на хората с увреждания, проведен от комисията по петиции; припомня, че първата част е съсредоточена върху това как хората с увреждания се справят с неотдавнашните кризи (разходи за енергия, война, висока инфлация) и как мерките на ЕС спомагат за преодоляването на тези пречки, а втората част разглежда въпроса за това как европейските институции са изградили приобщаваща комуникация с гражданите с увреждания; подчертава също така в този контекст приемането от комисията по петиции на становище под формата на писмо относно създаването на европейската карта за хора с увреждания и европейската карта за паркиране за хора с увреждания на 29 ноември 2023 г.;	21. подчертава важния принос на комисията по петиции за защитата на правата на лицата с увреждания, както стана ясно от разглеждането на редица петиции на тази чувствителна тема; припомня годишния семинар от 29 ноември 2023 г. относно правата на хората с увреждания, проведен от комисията по петиции; припомня, че първата част е съсредоточена върху това как хората с увреждания се справят с неотдавнашните кризи (разходи за енергия, война, висока инфлация) и как мерките на ЕС спомагат за преодоляването на тези пречки, а втората част разглежда въпроса за това как европейските институции са изградили приобщаваща комуникация с гражданите с увреждания; ***в този контекст признава усилията на службите на Европейския парламент и отбелязва, че трябва да се намери не само най-доброто, но и най-достъпното техническо решение за лишените от слух граждани, за да може да се комуникира с тях на техния роден език чрез националния жестомимичен език; отправя искане***

за изменение на Правилника за дейността в тясно сътрудничество с комисията AFCO с цел премахване на писмената комуникация с лишените от слух граждани; подчертава също така в този контекст приемането от комисията по петиции на становище под формата на писмо относно създаването на европейската карта за хора с увреждания и европейската карта за паркиране за хора с увреждания на 29 ноември 2023 г.;

Or. en

Изменение 69
Яна Том, Михал Кобоско

Предложение за резолюция
Параграф 21

Предложение за резолюция	*Изменение*
21. подчертава важния принос на комисията по петиции за защитата на правата на лицата с увреждания, както стана ясно от разглеждането на редица петиции на тази чувствителна тема; припомня годишния семинар от 29 ноември 2023 г. относно правата на хората с увреждания, проведен от комисията по петиции; припомня, че първата част е съсредоточена върху това как хората с увреждания се справят с неотдавнашните кризи (разходи за енергия, война, висока инфлация) и как мерките на ЕС спомагат за преодоляването на тези пречки, а втората част разглежда въпроса за това как европейските институции са изградили приобщаваща комуникация с гражданите с увреждания; подчертава също така в този контекст приемането от комисията по петиции на становище под формата на писмо относно създаването на европейската карта за хора с увреждания и европейската карта за паркиране за хора с увреждания на 29	21. подчертава важния принос на комисията по петиции за защитата на правата на лицата с увреждания, както стана ясно от разглеждането на редица петиции на тази чувствителна тема; припомня годишния семинар от 29 ноември 2023 г. относно правата на хората с увреждания, проведен от комисията по петиции; припомня, че първата част е съсредоточена върху това как хората с увреждания се справят с неотдавнашните кризи (разходи за енергия, война, висока инфлация) и как мерките на ЕС спомагат за преодоляването на тези пречки, а втората част разглежда въпроса за това как европейските институции са изградили приобщаваща комуникация с гражданите с увреждания; подчертава също така в този контекст приемането от комисията по петиции на становище под формата на писмо относно създаването на европейската карта за хора с увреждания и европейската карта за паркиране за хора с увреждания на 29

ноември 2023 г.;	ноември 2023 г.; ***припомня, че Комисията следва да разгледа случаите, в които националните органи отказват да признаят правата на социалноосигурителни обезщетения за хора с увреждания, като по този начин ги оставят без необходимите средства да покрият основните си нужди;***
	Or. en

Изменение 70
Никос Папас

Предложение за резолюция
Параграф 22

Предложение за резолюция	*Изменение*
22. подчертава специфичната роля на защитник, която комисията по петиции изпълнява в ЕС в контекста на Конвенцията на ООН за правата на хората с увреждания***; посочва*** важната текуща работа на комисията по петиции във връзка с петициите относно проблеми, свързани с увреждания; отбелязва лек спад в броя на петициите относно увреждванията през 2023 г. в сравнение с предходните години, особено през 2022 г., ***но*** подчертава ***обаче***, че този брой почти се е удвоил в сравнение с 2021 г.; отбелязва, че дискриминацията ***и*** достъпът до обществен транспорт продължават да са ***сред основните*** предизвикателства, пред които са изправени хората с увреждания***; посочва***, че комисията по петиции обърна специално внимание на искането в Европейския акт за достъпността да бъдат ***взети предвид*** правата на лицата с аутизъм; ***приветства*** приемането на кратко предложение за резолюция относно хармонизирането на правата на хората с аутизъм***, като подчертава необходимостта от подобряване*** на	22. подчертава специфичната роля на защитник, която комисията по петиции изпълнява в ЕС***, особено*** в контекста на Конвенцията на ООН за правата на хората с увреждания***, и*** важната текуща работа на комисията по петиции във връзка с петициите относно проблеми, свързани с увреждания; ***при все че*** отбелязва лек спад в броя на петициите относно увреждванията през 2023 г. в сравнение с предходните години, особено през 2022 г., подчертава, че този брой почти се е удвоил в сравнение с 2021 г.; ***освен това*** отбелязва, че дискриминацията***,*** достъпът до обществен транспорт ***и заетостта*** продължават да са ***основни*** предизвикателства, пред които са изправени хората с увреждания***, и набляга***, че комисията по петиции обърна специално внимание на искането в Европейския акт за достъпността да бъдат ***признати*** правата на лицата с аутизъм; приемането на кратко предложение за резолюция относно хармонизирането на правата на хората с аутизъм ***се приветства, с особен акцент върху подобряването*** на

достъпа до диагностика, здравно обслужване, образование, заетост, достъпност ***и*** предоставяне на разумни улеснения, правоспособност и подкрепа през целия живот в общността, културата и спорта;	достъпа до диагностика, здравно обслужване, образование, заетост, достъпност***,*** предоставяне на разумни улеснения, правоспособност и подкрепа през целия живот в общността, ***включително в*** културата и спорта; ***освен това обръща внимание на специалната роля на комисията по петиции в защитата на правата на децата и техните родители, като отчита множеството спешни петиции, получени по въпросите на правата на децата, които изискват специално внимание и действия;***

Or. en

Изменение 71
Сандра Гомес Лопес, Анализа Корадо, Йоанна Шойринг-Велгус, Алекс Аджус Салиба, Хана Хальоул Муро, Изилда Гомеш, Сандро Руотоло

Предложение за резолюция
Параграф 22

Предложение за резолюция	*Изменение*
22. подчертава специфичната роля на защитник, която комисията по петиции изпълнява в ЕС в контекста на Конвенцията на ООН за правата на хората с увреждания; посочва важната текуща работа на комисията по петиции във връзка с петициите относно проблеми, свързани с увреждания; отбелязва лек спад в броя на петициите относно увреждания през 2023 г. в сравнение с предходните години, особено през 2022 г., но подчертава обаче, че този брой почти се е удвоил в сравнение с 2021 г.; отбелязва, че дискриминацията и достъпът до обществен транспорт продължават да са сред основните предизвикателства, пред които са изправени хората с увреждания; посочва, че комисията по петиции обърна специално внимание на искането в Европейския акт за достъпността да бъдат взети предвид	22. подчертава специфичната роля на защитник, която комисията по петиции изпълнява в ЕС в контекста на Конвенцията на ООН за правата на хората с увреждания; посочва важната текуща работа на комисията по петиции във връзка с петициите относно проблеми, свързани с увреждания; отбелязва лек спад в броя на петициите относно увреждания през 2023 г. в сравнение с предходните години, особено през 2022 г., но подчертава обаче, че този брой почти се е удвоил в сравнение с 2021 г.; отбелязва, че дискриминацията и достъпът до обществен транспорт ***и заетост*** продължават да са сред основните предизвикателства, пред които са изправени хората с увреждания; посочва, че комисията по петиции обърна специално внимание на искането в Европейския акт за достъпността да

правата на лицата с аутизъм; приветства приемането на кратко предложение за резолюция относно хармонизирането на правата на хората с аутизъм, като подчертава необходимостта от подобряване на достъпа до диагностика, здравно обслужване, образование, заетост, достъпност и предоставяне на разумни улеснения, правоспособност и подкрепа през целия живот в общността, културата и спорта;

бъдат взети предвид правата на лицата с аутизъм; приветства приемането на кратко предложение за резолюция относно хармонизирането на правата на хората с аутизъм, като подчертава необходимостта от подобряване на достъпа до диагностика, здравно обслужване, образование, заетост, достъпност и предоставяне на разумни улеснения, правоспособност и подкрепа през целия живот в общността, културата и спорта***, и обръща внимание на риска семействата на деца с аутизъм да станат обект на предложения за недоказани, потенциално вредни и незаконни терапии и интервенции, които могат да доведат до сериозно физическо насилие над децата***;

Or. en

Изменение 72
Пал Секереш

Предложение за резолюция
Параграф 22

Предложение за резолюция	*Изменение*
22. подчертава специфичната роля на защитник, която комисията по петиции изпълнява в ЕС в контекста на Конвенцията на ООН за правата на хората с увреждания; посочва важната текуща работа на комисията по петиции във връзка с петициите относно проблеми, свързани с увреждания; отбелязва лек спад в броя на петициите относно увреждания през 2023 г. в сравнение с предходните години, особено през 2022 г., но подчертава обаче, че този брой почти се е удвоил в сравнение с 2021 г.; отбелязва, че дискриминацията ***и*** достъпът до обществен транспорт продължават да са сред основните предизвикателства, пред които са изправени хората с	22. подчертава специфичната роля на защитник, която комисията по петиции изпълнява в ЕС в контекста на Конвенцията на ООН за правата на хората с увреждания; посочва важната текуща работа на комисията по петиции във връзка с петициите относно проблеми, свързани с увреждания; отбелязва лек спад в броя на петициите относно увреждания през 2023 г. в сравнение с предходните години, особено през 2022 г., но подчертава обаче, че този брой почти се е удвоил в сравнение с 2021 г.; отбелязва, че дискриминацията***,*** достъпът до обществен транспорт***, заетостта, разумните улеснения, образованието и правото на независим живот***

увреждания; посочва, че комисията по петиции обърна специално внимание на искането в Европейския акт за достъпността да бъдат взети предвид правата на лицата с аутизъм; приветства приемането на кратко предложение за резолюция относно хармонизирането на правата на хората с аутизъм, като подчертава необходимостта от подобряване на достъпа до диагностика, здравно обслужване, образование, заетост, достъпност и предоставяне на разумни улеснения, правоспособност и подкрепа през целия живот в общността, културата и спорта;

продължават да са сред основните предизвикателства, пред които са изправени хората с увреждания; посочва, че комисията по петиции обърна специално внимание на искането в Европейския акт за достъпността да бъдат взети предвид правата на лицата с аутизъм; приветства приемането на кратко предложение за резолюция относно хармонизирането на правата на хората с аутизъм, като подчертава необходимостта от подобряване на достъпа до диагностика, здравно обслужване, образование, заетост, достъпност и предоставяне на разумни улеснения, правоспособност и подкрепа през целия живот в общността, културата и спорта;

Or. en

Изменение 73
Ана Миранда

Предложение за резолюция
Параграф 22 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	22а. подчертава, че Европейският акт за достъпността [1a] беше приет на 17 април 2019 г. и че определеният в него краен срок за транспонирането му от държавите членки беше 28 юни 2022 г.; посочва, че основната цел на Европейския акт за достъпността е да подобри живота на най-малко 87 милиона души с увреждания, като улесни достъпа им, наред с другото, до обществен транспорт, банкови услуги, компютри, телевизори, електронни книги, онлайн магазини; изразява съжаление, че нито една държава членка все още не успява да гарантира пълното и последователно транспониране на акта и че продължават да се натрупват забавяния, както се потвърждава от

	текущите производства за установяване на неизпълнение на задължения, започнати срещу всички тях от Комисията; изразява силно съжаление, че Комисията, в разрез със собствените си критерии, продължава да държи почти всички тези производства за установяване на нарушение в досъдебната фаза, без да сезира Съда на Европейския съюз, като по този начин не реагира адекватно на това сериозно нарушение на правото на ЕС, което подкопава в голяма степен правата на хората с увреждания;

Or. en

Изменение 74
Пал Секереш

Предложение за резолюция
Параграф 23

Предложение за резолюция	*Изменение*
23. припомня факта, че отношенията с Европейския омбудсман представляват една от отговорностите, възложени на комисията по петиции от Правилника за дейността на Парламента; приветства конструктивното сътрудничество на Парламента с Европейския омбудсман, с когото комисията по петиции споделя целите за гарантиране на прозрачност, професионализъм и почтеност на институциите на ЕС по отношение на европейските граждани, както и участието в Европейската мрежа на омбудсманите;	23. припомня факта, че отношенията с Европейския омбудсман представляват една от отговорностите, възложени на комисията по петиции от Правилника за дейността на Парламента; приветства конструктивното сътрудничество на Парламента с Европейския омбудсман, с когото комисията по петиции споделя целите за гарантиране на прозрачност, професионализъм***, ефективност*** и почтеност на институциите на ЕС по отношение на европейските граждани, както и участието в Европейската мрежа на омбудсманите;

Or. en

Изменение 75
Сандра Гомес Лопес, Алекс Аджус Салиба, Йоанна Шойринг-Велгус, Анализа

Корадо, Изилда Гомеш, Хана Хальоул Муро, Сандро Руотоло

Предложение за резолюция
Параграф 23 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	23а. припомня приемането на доклад относно функционирането на „Jugendamt“ (Службата за закрила на децата и младежите) след констативно посещение в Германия, в който комисията по петиции настояваше родителите, които не са германски граждани, да получават пълна и ясна информация на своя роден език на всеки етап от съдебните производства, свързани с децата, и да бъде напълно спазвана Хартата на основните права на ЕС, и особено член 24, който гарантира правата на детето, включително правото на всяко дете да поддържа лични отношения и пряк контакт с двамата си родители, освен ако това не противоречи на неговите интереси;

Or. en

Изменение 76
Сандра Гомес Лопес, Алекс Аджус Салиба, Йоанна Шойринг-Велгус, Анализа Корадо, Хана Хальоул Муро, Сандро Руотоло, Изилда Гомеш

Предложение за резолюция
Параграф 23 б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	23б. отчита редица петиции и инициативи, свързани със социалните права, правата на работниците и правата на синдикатите, които получиха нужното внимание и правилно проследяване, като например дебата по европейската гражданска инициатива „Качествени дрехи, справедливо заплащане“,

превърнала се в петиция с фокус върху неблагоприятните условия на работниците в глобалната шивашка и обувна промишленост вследствие на нечестни търговски практики, или въпроса на Европейския парламент с искане за устен отговор относно условията на труд на учителите в Европейския съюз, инициран от комисията по петиции, който подчерта необходимостта от повишаване на престижа и привлекателността на учителската професия, включително в селските, най-отдалечените и обезлюдените райони;

Or. en

Изменение 77
Сандра Гомес Лопес, Алекс Аджус Салиба, Йоанна Шойринг-Велгус, Анализа Корадо, Изилда Гомеш, Хана Хальоул Муро, Сандро Руотоло

Предложение за резолюция
Параграф 23 в (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	23в. припомня проучването на Европейския парламент относно бездомничеството в ЕС, възложено от комисията по петиции и представено на нейното заседание през ноември 2023 г., което даде значителен принос към разбирането на това належащо социално и икономическо предизвикателство, представляващо една от най-тежките форми на социално изключване; проучването подчерта необходимостта от промяна на обществените политики с цел на първо място предотвратяване на бездомничеството, наред с други мерки, чрез осигуряване на сигурно и достъпно жилищно настаняване;

Or. en

Изменение 78
Сандра Гомес Лопес, Алекс Аджус Салиба, Йоанна Шойринг-Велгус, Анализа Корадо, Изилда Гомеш, Хана Хальоул Муро, Сандро Руотоло

Предложение за резолюция
Параграф 23 г (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	23г. подчертава значението на осигуряването на справедливи условия на труд и необходимостта от по-голяма защита на работниците в ЕС, като призовава държавите членки и Комисията да вземат ефективни мерки по опасенията, повдигнати в петициите, свързани с трудовите права и синдикатите; подчертава необходимостта от осигуряване на ефективно прилагане на правата на работниците и укрепване на законодателството относно справедливото възнаграждение, безопасността на работното място и колективното договаряне във всички държави членки;

Or. en

Изменение 79
Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Параграф 23 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	23а. припомня значителния брой петиции, внесени от граждани на ЕС, в които се изтъкват злоупотреби, извършени от Европейската комисия и институциите на държавите членки по време на пандемията от COVID-19; изразява съжаление, че комисията по петиции не е предприела значими последващи

действия, оставяйки гражданите нечути и незащитени в тези безпрецедентни времена; подчертава, че тази липса на реакция подкопава доверието и отчетността, които гражданите с право очакват от институциите на ЕС при справянето с подобни сериозни въпроси;

Or. en

Изменение 80
Яна Том, Михал Кобоско

Предложение за резолюция
Параграф 24 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	24а. подчертава, че при необходимост Европейската комисия следва надлежно да се консултира със съответния национален омбудсман в хода на процедурата по разглеждане на дадена петиция;

Or. en

Изменение 81
Никос Папас

Предложение за резолюция
Параграф 25

Предложение за резолюция	*Изменение*
25. подчертава, че европейските граждански инициативи (ЕГИ) представляват важен инструмент за активно гражданство и участие на обществеността; приветства обсъждането на различни заседания на ***редица*** неуспешни ЕГИ, някои от които впоследствие бяха преформулирани като петиции, като по този начин се даде възможност на гражданите да	25. подчертава, че европейските граждански инициативи (ЕГИ) представляват важен инструмент за активно гражданство и участие на обществеността; приветства обсъждането на различни заседания на неуспешни ЕГИ, някои от които впоследствие бяха преформулирани като петиции, като по този начин се даде възможност на гражданите да

представят своите идеи и да проведат конструктивен дебат и същевременно се допринесе за участието им в демократичните процеси на ЕС; отбелязва значителния брой нови ЕГИ, регистрирани от Комисията през 2023 г., което показва, че гражданите се възползват от възможността да употребяват инструментите за участие, за да изразят мнението си по процесите на изготвяне на политиките и законите; призовава Комисията да осъществи по-добър диалог с гражданите и да осигури необходимите последващи действия по успешните ЕГИ; приветства значителните усилия, положени за организиране, съвместно с други комисии, на четири публични изслушвания относно успешни ЕГИ, което позволи на организаторите да представят целите на инициативите и да комуникират с членове на Европейския парламент и представители на Европейската комисия;

представят своите идеи и да проведат конструктивен дебат и същевременно се допринесе за участието им в демократичните процеси на ЕС; отбелязва значителния брой нови ЕГИ, регистрирани от Комисията през 2023 г., което показва, че гражданите се възползват от възможността да употребяват инструментите за участие, за да изразят мнението си по процесите на изготвяне на политиките и законите; призовава Комисията да осъществи по-добър диалог с гражданите и да осигури необходимите последващи действия по успешните ЕГИ; приветства значителните усилия, положени за организиране, съвместно с други комисии, на четири публични изслушвания относно успешни ЕГИ, което позволи на организаторите да представят целите на инициативите и да комуникират с членове на Европейския парламент и представители на Европейската комисия; ***подчертава, че ангажираността на Комисията в отговорите ѝ на регистрираните ЕГИ е от значение за поддържане на доверието на гражданите в ЕГИ като най-значимия инструмент за демокрацията на участието;***

Or. en

Изменение 82
Пал Секереш

Предложение за резолюция
Параграф 25

Предложение за резолюция	*Изменение*
25. подчертава, че европейските граждански инициативи (ЕГИ) представляват важен инструмент за активно гражданство и участие на обществеността; приветства обсъждането на различни заседания на редица неуспешни ЕГИ, някои от които	25. подчертава, че европейските граждански инициативи (ЕГИ) представляват важен инструмент за активно гражданство и участие на обществеността; приветства обсъждането на различни заседания на редица неуспешни ЕГИ, някои от които

впоследствие бяха преформулирани като петиции, като по този начин се даде възможност на гражданите да представят своите идеи и да проведат конструктивен дебат и същевременно се допринесе за участието им в демократичните процеси на ЕС; отбелязва значителния брой нови ЕГИ, регистрирани от Комисията през 2023 г., което показва, че гражданите се възползват от възможността да употребяват инструментите за участие, за да изразят мнението си по процесите на изготвяне на политиките и законите; призовава Комисията да осъществи подобър диалог с гражданите и да осигури необходимите последващи действия по успешните ЕГИ; приветства значителните усилия, положени за организиране, съвместно с други комисии, на четири публични изслушвания относно успешни ЕГИ, което позволи на организаторите да представят целите на инициативите и да комуникират с членове на Европейския парламент и представители на Европейската комисия;	впоследствие бяха преформулирани като петиции, като по този начин се даде възможност на гражданите да представят своите идеи и да проведат конструктивен дебат и същевременно се допринесе за участието им в демократичните процеси на ЕС; отбелязва значителния брой нови ЕГИ, регистрирани от Комисията през 2023 г., което показва, че гражданите се възползват от възможността да употребяват инструментите за участие, за да изразят мнението си по процесите на изготвяне на политиките и законите; призовава Комисията да осъществи подобър диалог с гражданите и да осигури необходимите последващи действия ***и да инициира законодателство*** по успешните ЕГИ; приветства значителните усилия, положени за организиране, съвместно с други комисии, на четири публични изслушвания относно успешни ЕГИ, което позволи на организаторите да представят целите на инициативите и да комуникират с членове на Европейския парламент и представители на Европейската комисия;
	Or. en

Изменение 83
Никос Папас

Предложение за резолюция
Параграф 25 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	25а. призовава Комисията да отдаде необходимото внимание на парламентарните резолюции, приети във връзка с европейски граждански инициативи (ЕГИ), и да засили ангажираността си с гражданите, особено чрез осигуряване на подходящи и ефективни последващи действия по успешните ЕГИ, като по

този начин са укрепва демократичният процес и се гарантира, че гласовете на гражданите са адекватно отразени в процеса на вземане на решения в ЕС;

Or. en

Изменение 84
Пал Секереш

Предложение за резолюция
Параграф 25 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	25а. приветства факта, че на своето заседание през юни 2023 г. комисията по петиции разгледа петиции, свързани с проблемите на коренните национални малцинства; отбелязва обаче със съжаление, че Европейската комисия умишлено е избегнала възможността да инициира законодателство, свързано с успешната инициатива „Пакет за защита на малцинствата“ през 2021 г; вследствие на това няма обща европейска политика за националните малцинства в Европа, което води до продължаващи структурни проблеми в тази област;

Or. en

Изменение 85
Пал Секереш

Предложение за резолюция
Параграф 26

Предложение за резолюция	*Изменение*
26. подчертава, че уеб порталът за петиции е основен инструмент за осигуряване на гладък, ефективен и	26. подчертава, че уеб порталът за петиции е основен инструмент за осигуряване на гладък, ефективен и

прозрачен процес на внасяне и разглеждане на петиции; във връзка с това приветства подобренията в областта на защитата на данните и на защитните елементи, които направиха портала по-лесен за ползване и по-сигурен за гражданите; подчертава, че усилията за повишаване на достъпността на портала трябва да продължат, включително като той стане по-достъпен за ползвателите на жестомимичен език и за хората с увреждания; отбелязва, че уеб порталът за петиции е един от най-посещаваните уебсайтове на Европейския парламент и така служи като първо звено за контакт с Европейския парламент за много граждани на ЕС;	прозрачен процес на внасяне и разглеждане на петиции; във връзка с това приветства подобренията в областта на защитата на данните и на защитните елементи, които направиха портала по-лесен за ползване и по-сигурен за гражданите; подчертава, че усилията за повишаване на достъпността на портала трябва да продължат, включително като той стане по-достъпен ***и съобразен*** за ползвателите на жестомимичен език и за хората с увреждания***, като се гарантира приобщаване чрез универсален дизайн***; отбелязва, че уеб порталът за петиции е един от най-посещаваните уебсайтове на Европейския парламент и така служи като първо звено за контакт с Европейския парламент за много граждани на ЕС;
	Or. en

Изменение 86
Яна Том, Михал Кобоско

Предложение за резолюция
Параграф 26 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	***26а. припомня европейското измерение на комисията по петиции, към която могат да се обръщат гражданите от всички 27 държави членки по въпроси, попадащи в обхвата на Договорите на ЕС и правото на ЕС; счита, че комисията има специална отговорност да поддържа това европейско измерение и да показва на гражданите добавената стойност на европейското единство и интеграция; счита, че петициите следва да се разглеждат по географски балансиран и пропорционален за населението на всяка държава членка начин; във**

връзка с това счита, че Европейският парламент следва да увеличи усилията си за насърчаване на ролята и работата на своята комисия по петиции и да повиши осведомеността сред всички граждани на ЕС относно възможността за отправяне на петиция до Европейския парламент; настоятелно призовава политическите групи, представени в комисията по петиции, да се стремят към консенсус и баланс във връзка с избора и разглеждането на петиции;

Or. en